



Onlinebewerbung für ausländische Studierende
Online application for foreign students

Magister Legum / Rechtswissenschaft
Magister Legum / *Law*

Inhalt/ Index

**A | Allgemeine Informationen/
*General Information***

**B| Onlinebewerbung Schritt für Schritt/
*Online application step by step***

Wichtige Hinweise/ *Important Advices*

- Alle ausländischen Studierenden müssen sich an der JGU online bewerben/ *Every foreign student has to apply online at JGU.*
- Bewerbungsfrist Magister Legum Wintersemester: **01. September/**
*Application deadline Magister Legum winter term: **September 1st***
- Bewerbungsfrist Magister Legum Sommersemester: **01. März/**
*Application deadline Magister Legum summer term: **March 1st***
- Bitte beachten Sie, dass Sie etwa zwei Monate vor der Bewerbung eine Anerkennungsurkunde der JGU für Ihre Zeugnisse beantragen müssen:
Please note that you have to apply for a recognition certificate of the JGU for your academic certificates two months in advance:
<http://www.studium.uni-mainz.de/anererkennung-auslaendischer-vorbildungsnachweise/>
- Bitte beachten Sie, dass Sie sich nur einmal bewerben können.
Please note that you can only submit one application.

Wichtige Hinweise/ *Important Advices*

- **WICHTIG:** Wählen Sie bei der Registrierung eine E-Mail, die während des gesamten Bewerbungsverfahrens bis mindestens zum Ende des nächsten Semesters gültig ist.

***IMPORTANT:** To create an account you need an email address. This email address has to be valid during the whole application process, at least until the end of the following term.*

- Sie können die Onlinebewerbung unterbrechen, die Daten speichern und die Bewerbung jederzeit fortsetzen.
You can take a break during your application process, just save it and finish it later.
- In der Onlinebewerbung finden Sie viele weitere Informationsseiten, wenn Sie rechts auf die jeweiligen Links klicken.
Within the online application you will find more information websites on clicking on the links on the right.

Bitte halten Sie folgende Informationen bereit:

Please have the following information available:

- Wann haben Sie Ihre Hochschulzugangsberechtigung erworben? *When did you receive your university entrance qualification?*
- Wann haben Sie sich an Ihrer Heimathochschule immatrikuliert? *When did you enroll at your home university?*
- Haben Sie einen Studienabschluss an der Heimathochschule erworben? Wann und wie heißt dieser? *Did you get an academic degree in your country? When and which?*
- Waren Sie schon einmal in Deutschland eingeschrieben? Wo, wann, wie lange? *Have you previously been enrolled at a German university? Where, when, for how long?*

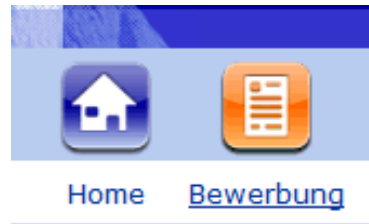
Wie mache ich die Online-Bewerbung?

How to do the online application?

1. Account im JOGUSTINE-Portal erstellen/ *Create an account at the online platform JOGUSTINE: www.jogustine.uni-mainz.de*
2. Passwort kommt automatisch per E-Mail / *Receive password automatically via e-mail*
3. Einloggen und Start der Bewerbung/ *Log onto the online application system and start the application*
4. Alle (Pflicht-)Fragen beantworten/ *Answer all (mandatory) questions.*
5. Bewerbung online „abschicken“ / *Send the application online*
6. Bewerbung ausdrucken und unterschreiben/ *Print and sign the application document*
7. Antrag (inklusive Bewerberbestätigung) und weitere Unterlagen fristgerecht per Post schicken/ *Send the application document (including the confirmation of application) and other required documents via regular post*

1. Account generieren/ *Create an account*

Klicken Sie „Bewerbung“, dann „Account generieren“/
Click „Application“ then „Create Account“



[Account generieren](#)

[Passwort vergessen](#)

Füllen Sie das Formular aus, um sich zu registrieren.

Ihre Emailadresse ist Ihr **Benutzername**.

*Fill out the form to register. Your email will be your **username**.*


2. Passwort erhalten/ *Receive password*

An Ihre Emailadresse erhalten Sie automatisch ein Passwort.

You will receive a password automatically to your email-address.

3. Login und Start Onlinebewerbung/ *Login and start the online application*

- a. Loggen Sie sich ein (Benutzername=E-Mail) /
Log onto the system (username=e-mail)

Benutzername: Passwort:  Anmelden

- b. Ändern Sie das Passwort/ *Choose your personal password*

Passwort ändern

Hinweis:

Hier können Sie Ihr Passwort ändern. Bitte l

<input type="password"/>
Altes Passwort
Neues Passwort
Neues Passwort wiederholen

- c. Klicken Sie „Meine Bewerbungen“/ *Click „Meine Bewerbungen“*

▼ **Meine Bewerbungen**

FAQ

- d. Wählen Sie Ihre Staatsangehörigkeit (1) und das Land Ihrer HZB* (2)
(*HZB = Hochschulzugangsberechtigung = Abitur/ Schulabschluss)

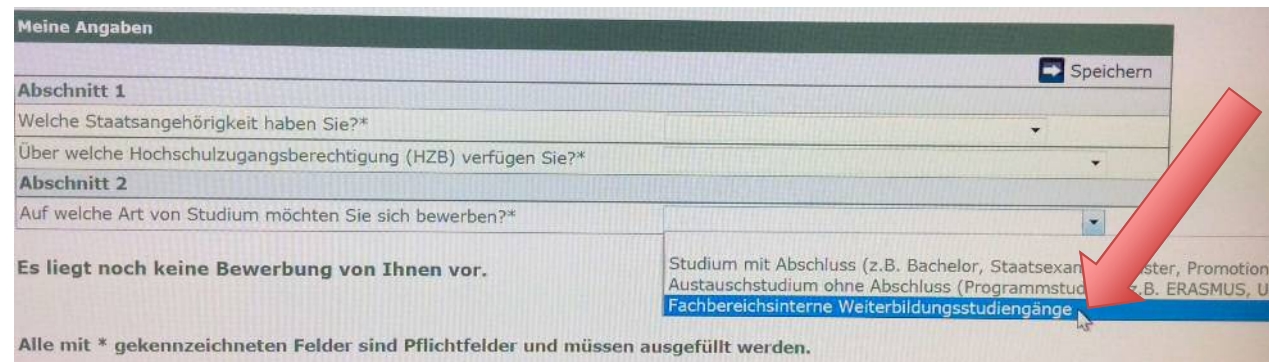
Choose you nationality and the land of your university entrance qualification („HZB“ = school leaving certificate, high school diploma)*

Wichtig für Magister Legum! / Important for Magister Legum!

Wählen Sie bei Abschnitt 2 immer/ *Field 2: Please always choose:*

„Fachbereichsinterne Weiterbildungsstudiengänge“

(= continuing education / advanced training)



Meine Angaben

Speichern

Abschnitt 1

Welche Staatsangehörigkeit haben Sie?*

Über welche Hochschulzugangsberechtigung (HZB) verfügen Sie?*

Abschnitt 2

Auf welche Art von Studium möchten Sie sich bewerben?*

Es liegt noch keine Bewerbung von Ihnen vor.

Studium mit Abschluss (z.B. Bachelor, Staatsexamen, Magister, Promotion)
Austauschstudium ohne Abschluss (Programmstudium, z.B. ERASMUS, Un
Fachbereichsinterne Weiterbildungsstudiengänge

Alle mit * gekennzeichneten Felder sind Pflichtfelder und müssen ausgefüllt werden.

- e. Klicken Sie „**Im Studienangebot suchen**“/
Click „Search in courses“

Im Studienangebot suchen


- f. **Suchkriterien/ Search criteria**

Fach: Wählen Sie Ihr Fach/ *Choose your subject*

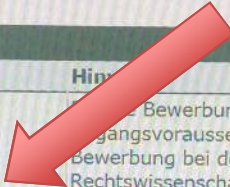
„Rechtswissenschaft“

- g. Suchergebnis:
 Wählen Sie Ihren **Studiengang** (Magister Legum) und
 klicken Sie „Bewerben“

*Search results: choose your **study program** (Magister Legum)
 and click „apply“*

Suchergebnis			
Abschlussart	Fach	Fachsemester	Aktion
Magister Legum	Rechtswissenschaft (WiSe 2014/15, Zulassungsfrei)	1-98	 Bewerben

Die Bewerbung für diesen Studiengang gelten besondere
 Studiengangsvoraussetzungen, insb. muss eine Kontaktaufnahme zur
 Bewerbung bei dem zuständigen Fach (Abteilung
 Rechtswissenschaft) vor dieser Online-Bewerbung erfolgt sein.
 Weiterführende Informationen zum Studiengang und zur Zulassung
 finden Sie auf dieser **Infoseite**.
**weitere Informationen zu diesem Fach und
 Voraussetzungen für die Bewerbung**



4. Alle Fragen beantworten/ *Answer all questions*

Übersicht:

Bitte fangen Sie bei Frage 1 an und beantworten Sie alle Fragen.
 Die Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.
 Bitte klicken Sie immer „Speichern“, dann „Weiter“.
 Wenn Sie alles ausgefüllt haben erscheint bei jeder Frage ein „OK“

Summary page:

*Please start with question 1 and answer all the questions.
 Questions with * are mandatory questions.
 Please click „save“ and then „next“.
 Once you filled out everything correctly
 There will be a „OK“ for each question.*

Abschnitte	
Bezeichnung	Status
<u>1 Allgemeine Informationen</u>	OK
<u>2 Stammdaten</u>	OK
<u>3 Korrespondenzadresse</u>	OK
<u>4 HZB - Angaben</u>	OK
<u>5 Studiengang</u>	OK
<u>6 Austauschprogramm</u>	OK
<u>7 Teilnahme Infodays</u>	OK
<u>8 Wohnheimantrag</u>	OK
<u>9 Deutschkurs</u>	OK
<u>10 Bisheriges Studium in Mainz</u>	OK
<u>11 Heimathochschule</u>	OK
<u>12 Erklärung</u>	OK

5. Bewerbung online abschicken/ *send application online*

Wenn Sie alles ausgefüllt haben, senden Sie Ihren Antrag mit „Abschicken“ ab, erst dann ist der Antrag gültig. *

Achtung, dann können Sie nichts mehr ändern!

*If everything is completed and you want to finish the application, please click “Abschicken” (=send) to make your application valid.**

Attention: After sending, it is not possible to make any changes in your application!



*Sollten noch Angaben fehlen, werden Sie nach „Abschicken“ automatisch wieder auf die Seite geleitet, wo noch Angaben fehlen. Von dort aus können Sie dann die Bewerbung abschicken.

**If something is missing after you clicked on “Abschicken” (=send), you will be guided automatically to the page where the information is missing. Please complete the missing part and send the application with “Abschicken” (=send).*

6. Bewerbung drucken und unterschreiben/ *Print and sign the application document*

Klicken Sie „Übersicht der Bewerbungen“ und dort „Drucken“. Dann können Sie das PDF downloaden und ausdrucken.

Click „Applications overview“ and then „Print“. Then you can download and print the PDF.

Übersicht der Bewerbungen



 Drucken

Unterschreiben Sie bitte die Bewerbung.
Please sign the document.

7. Bewerbung per Post verschicken

- Ihre Bewerbung kann nur bearbeitet werden, wenn wir den ausgedruckten Antrag (inklusive aller Dokumente und Bewerberbestätigung) per Post erhalten:

Your application can only be processed if we receive the printed out document (including other documents and the confirmation of application) via regular post:



Johannes Gutenberg-Universität Mainz
Stabsstelle Zulassung International
55099 Mainz
Deutschland/ Germany

- Wenn der ausgedruckte Antrag bei uns per Post eingegangen ist, sehen Sie den Status „empfangen“/ *Once we received the printed application forms, the „status“ changes to „empfangen“ (= application received).*
- Sie erhalten den Zulassungsbescheid per Post./ *You will get the letter of acceptance via regular post.*

8. Prüfung der LL.M.-Anforderungen im Auslandsbüro Jura

- Bei der Bewerbung muss geprüft werden, dass Sie die Voraussetzungen für den Magister Legum erfüllen. Das erledigt Klaus Mayer im Auslandsbüro Jura. Entweder erhält er Ihre Unterlagen von der *Stabsstelle Zulassung* direkt, oder Sie erhalten einen Brief, dass Sie Ihre Unterlagen zusätzlich an ihn senden müssen.

In the course of your application it has to be checked by Klaus Mayer of the Auslandsbüro Jura that you meet the specific application requirements for the Magister Legum. Either he will receive your application directly by the Stabsstelle Zulassung, or you are informed that you have to send your application to him.

- Bei allen Fragen zum LL.M. hilft Ihnen Klaus Mayer gerne weiter:
In case of any questions on the Magister Legum please contact Klaus Mayer

mayerk@uni-mainz.de Tel. +49-(0)6131-3922026 (Mo-Fr 9-12 a.m.)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
We are looking forward to your application.

Ihre Abteilung Internationales und Auslandsbüro Jura
International Office and Auslandsbüro Jura

Johannes Gutenberg-Universität Mainz
Germany

Stand/ *Last update*: June 2014

Mit freundlicher Genehmigung der Abteilung Internationales

JOHANNES GUTENBERG
UNIVERSITÄT MAINZ

